

A.N

J.Mc. Granahan, 1840-1907

The musical score consists of two staves of music in common time, key signature of one flat. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The lyrics are written in English, with some words in Chinese characters. The music is divided into four sections by vertical bar lines.

**Section 1:**

1. Vak - vai mi aw, nong ciah diam? Hong hon ding Je- su hong si;  
 2. Gam - mang mi-aw nong ciah diam? To- pa'n nang hong ngak lai- in;  
 3. Mawh -nei mi-aw nong ciah diam? No mawh -na van - gik pua - te;

**Section 2:**

Lung-kham gim - na thuak -te, Na puan uh mawh - na baang hi;  
 A ze - kai luat ma - in, Hong ciah in a man - lang - in;  
 Tu - in hong lut ta un, A pua lam - a ding mi - te;

**Section 3:**

Na puan sawp siang-na ding in, Je-su' si zang lo ding maw?  
 A - ma hong it - na muang-in, Ki-hon - khia- sak lo ding maw?  
 Hon - pa thu ngai lo ding maw? A-mah muang ngam lo ding maw?

**Section 4:**

A - ma thu - ciam - na pha muang-in, Tu-zan hong ciah lo ding maw?  
 A-mah'n nang hong sap lai - tak - in, Tu-zan hong ciah lo ding maw?  
 Je - su'n "Ka kiang hong pai un" ci, Tu-zan hong ciah lo ding maw?

*Tuzan Hong Ciah Lo Ding Maw?*

*Sakkik:*

The musical score consists of two staves of music in G clef, 2/4 time, and a key signature of one flat. The first staff begins with a melodic line and a harmonic bass line. The lyrics are: Tu-zan hong ciah lo ding maw? Tu-zan hong ciah lo ding maw? Hong ciah lo ding maw? The second staff continues the melody and bass line, with lyrics: Khua-mial sung pan khua-vak sung ah, Je-su kiang ciah lo ding maw? Tu-zan hong ciah lo ding maw? Tu-zan hong ciah lo ding maw? hong ciah lo ding maw? The score concludes with a final melodic line and bass line, ending with a double bar line.

Tu-zan hong ciah lo ding maw? Tu-zan hong ciah lo ding maw?  
Hong ciah lo ding maw?

Khua-mial sung pan khua-vak sung ah, Je-su kiang ciah lo ding maw?

Tu-zan hong ciah lo ding maw? Tu-zan hong ciah lo ding maw?  
hong ciah lo ding maw?

Hong it Van-tung i Pa kiang-ah, Tu-zan hong ciah lo ding maw?